



**Latín**  
**Nivel medio**  
**Prueba 1**

Martes 17 de mayo de 2016 (tarde)

Número de convocatoria del alumno

1 hora 15 minutos

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

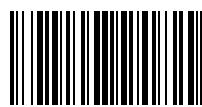
**Instrucciones para los alumnos**

- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra esta prueba de examen hasta que se lo autoricen.
- Traduzca un texto en el espacio provisto.
- Se permite el uso de un diccionario en esta prueba de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[90 puntos]**.

5 páginas

2216–2973

© International Baccalaureate Organization 2016



08EP01



International Baccalaureate®  
Baccalauréat International  
Bachillerato Internacional

Traduzca **un** texto al español.

**1. Cicerón reflexiona sobre qué tipo de persona presentaría cargos contra Ligario.**

quod si probare Caesari possemus in Africa Ligarium omnino non fuisse, si honesto et misericordi mendacio saluti civi calamitoso esse vellemus, tamen hominis non esset in tanto discrimine et periculo civis refellere et coarguere nostrum mendacium; et si esset alicuius, eius certe non esset qui in eadem causa et fortuna fuisset. sed tamen aliud est errare Caesarem nolle,  
5 aliud est nolle misereri.

Cicerón, *Pro Ligario* 16



08EP02



08EP03

**Véase al dorso**

2. Ío sufre una metamorfosis que la devuelve a su estado anterior.

ut lenita dea est, vultus capit illa priores  
fitque quod ante fuit. fugiunt e corpore saetae,  
cornua decrescunt, fit luminis artior orbis,  
740 contrahitur rictus, redeunt umerique manusque,  
ungulaque in quinos dilapsa absumitur unguis.  
de bove nil superest formae nisi candor in illa.  
officioque pedum nymphē\* contenta duorum  
erigitur metuitque loqui, ne more iuvencae  
745 mugiat, et timide verba intermissa retemptat.

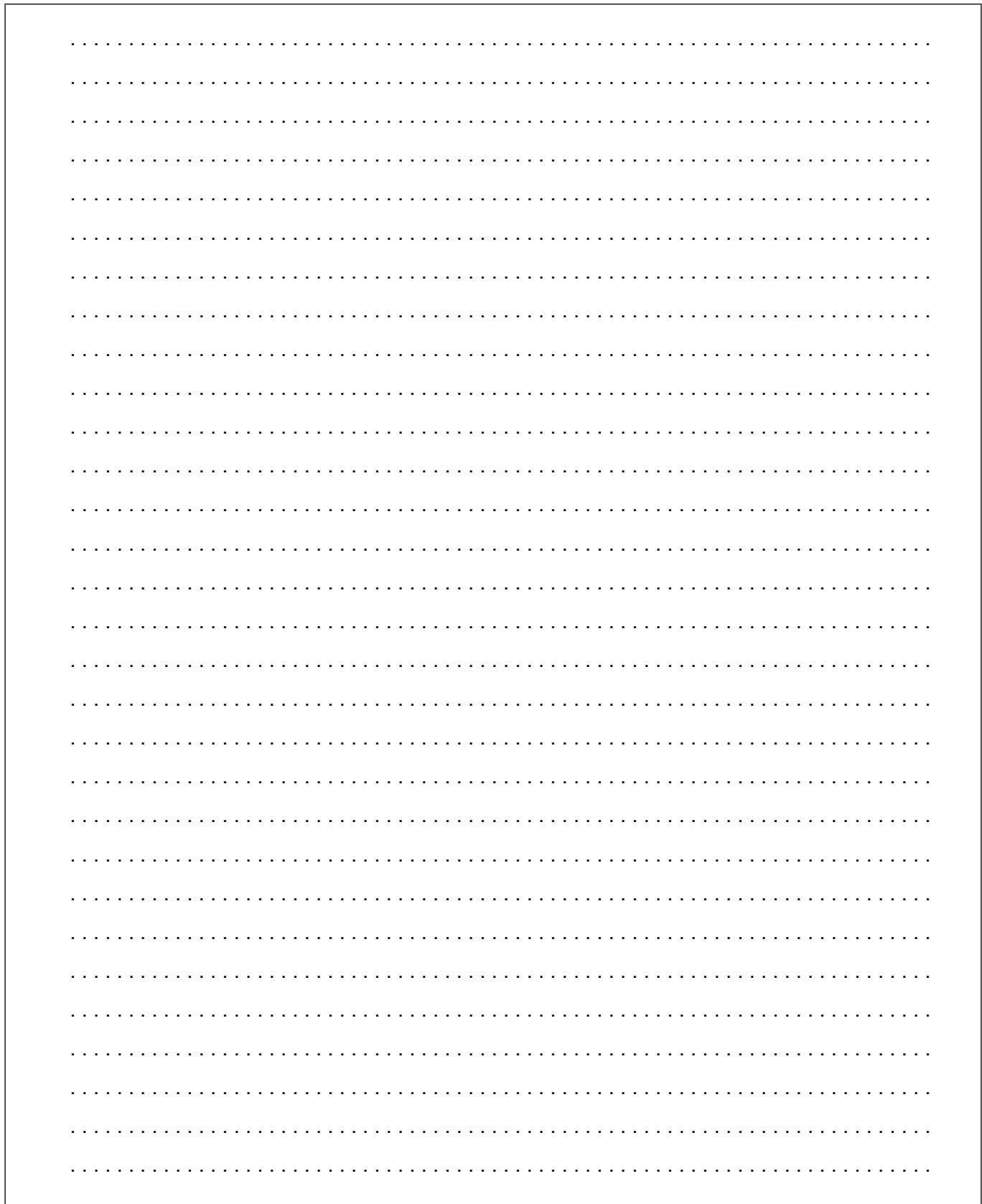
Ovidio, *Las metamorfosis* 1.737–745

---

\* nymphē, es, f.: ninfa (mujer joven)



08EP04



08EP05

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



08EP06

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



08EP07

**No** escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en  
esta página no serán corregidas.



08EP08